



install
installation
asentaa
installasjon
installation
kurulum

network installation guide

Vejledning til netværksinstallation

verkkoasennusopas

håndbok for nettverksinstallering

installationshandbok för nätverk

ağ yükleme kılavuzu

### Copyright

© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Part number: 5851-1928

Edition 1, 5/2004

### **Trademark Acknowledgements**

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

# Networked and shared printer install guide for Windows OSs

HP recommends that you use the HP software installer on the CD to set up printer drivers for the network configurations described here. The installer utility is available on the CD that comes with the printer. You are not required to install additional printer software using this installer.

You can also set up these configurations using the Add Printer Wizard, but instructions on how to do this are not included here. See the *User Guide*, located on the CD that shipped with the printer, for these instructions and for more detailed instructions on using the installer. Instructions for other operating systems can also be found there. The HP JetDirect Administrator Guide and the Installation Notes, also located on the CD, have additional instructions.

## Possible network configurations

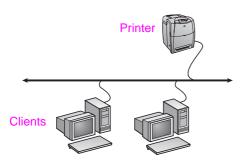
Four possible network printer configurations include:

- 1. The printer is connected directly to the network.
- The printer is connected directly to the network and has a print server.
- 3. The printer is connected directly to a PC that acts as a print server and allows the printer to be shared on the network.
- PC clients connect to a printer that has already been set up on the network or connect to a printer through a PC that has a printer connected it.

The following sections provide information about each network configuration and provide basic installation information.

# 1 - Network port-connected printer configuration (direct mode or peer-to-peer printing)

The printer is connected directly to the network and all PCs or clients print directly to the printer.



- Recommended for groups of 10 to 20 users or small offices.
- Requires a network connection on the printer or an internal or external print server. If the printer does not have one, use configuration #3 below.
- Installation overview:
  - Hardware setup plug the printer directly into the network using a network cable.
  - Run the CD that came with the printer and follow the steps below for each PC to enable printing.
  - Information required during software setup printer hardware or IP address obtained from page 2 of the printer configuration page. For instructions on how to print the configuration page, see the printer's User Guide on the CD.

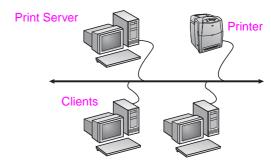
### Installation steps:

- Insert the CD that came with the printer. The software installer should start without assistance. Click on Install Printer. If the software installer does not start, browse to setup.exe in the root directory of the CD and double-click on it; then click on Install Printer.
- Select the language you would like the installer to display and accept the License Agreement.
- On the Printer Connection screen, select Connected via the network.

- On the Network Setup screen, select Basic network setup for a PC or server.
- 5. On the Identify Printer screen, identify the printer either by searching or by specifying a hardware or IP address. In most cases an IP address is assigned but you can change it if you want by selecting Change Settings. Note: Change Settings is the name of a button on that dialog screen. See the online Help provided with the installer for information about the IP address.
- Select the model of the printer.
- If you want the typical software installed, select Typical Installation; or, if you want to select the software to be installed, select Custom Installation.
- 8. Give the printer a name to be used in the Printers folder.
- 9. On the Printer Sharing screen, select Not Shared.
- 10. Provide a location and descriptive information if you want.
- 11. Allow the installation to complete.

# 2 - Network port-connected and shared printer (client-server printing)

The printer is connected to the network and installed on a network server. The server then manages the printing.



- Recommended for larger workgroups, more than 30 users.
   Allows administrator control of client printer driver settings.
- Requires a network connection on the printer or an internal or external print server. If the printer does not have a network connection, use configuration #3 below.
- Installation overview:
  - Hardware setup plug the printer directly into the network using a network cable.
  - Run the CD that came with the printer on the server PC to enable printing.
- Information required during software setup:
  - Determine the printer's hardware or IP address, obtained from page 2 of the printer configuration page. For instructions on how to print the configuration page see the printer's User Guide on the CD.
  - Decide on a printer share name.

### Installation steps:

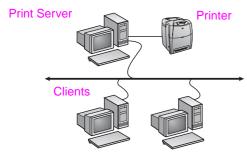
- Insert the CD that came with the printer. The software installer should start without assistance. Click on Install Printer. If the software installer does not start, browse to setup.exe in the root directory of the CD and double-click on it; then click on Install Printer.
- Select the language you would like the installer to display and accept the License Agreement.
- On the Printer Connection screen, select Connected via the network.
- 4. On the Network Setup screen, select Basic network setup for a PC or server.
- 5. On the Identify Printer screen, identify the printer either by searching or by specifying a hardware or IP address. In most cases an IP address is assigned but you can change it if you want by selecting **Change Settings**. Note: **Change Settings** is the name of a button on that dialog screen.

1 ENWW

- 6. Select the model of the printer.
- If you want the typical software installed, select Typical Installation; or, if you want to select the software to be installed, select Custom Installation.
- 8. Give the printer a name to be used in the Printers folder.
- On the Printer Sharing screen, select Share As and give the printer a share name.
- 10. If you are sharing the printer with other PCs running operating systems different than the PC you are using, then on the Client Driver Support screen, select the drivers for those operating systems.
- 11. For Windows 2000 and XP, you can provide location and descriptive information if you want.
- 12. Allow the installation to complete.

# 3 - Direct-connected shared printer (client-server printing)

The printer is connected to a PC using a USB or parallel cable and is shared out to other PCs or clients on the network.



- Recommended for printers that do not have a network connection.
- Requires the printer to be directly connected to a PC with either a parallel or USB cable.
- Installation Overview
  - Run the CD, which came with the printer, on the server PC to enable printing.
  - Hardware setup plug the printer directly into the PC with a parallel or USB cable.
- Information required during software setup decide on a printer share name.

#### Installation steps:

- Insert the CD that came with the printer. The software installer should start without assistance. Click on Install Printer. If the software installer does not start, browse to setup.exe in the root directory of the CD and double-click on it; then click on Install Printer. For best results do not connect the printer to the PC until you are prompted to do so by the software installer.
- Select the language you would like the installer to display and accept the License Agreement.
- On the Printer Connection screen, select Connected directly to this computer.
- On the Connector Type screen, select the type of cable used to connect the printer.
- 5. Select the model of the printer.
- If you want the typical software installed, select Typical Installation; or, if you want to select the software to be installed, select Custom Installation.
- 7. Give the printer a name to be used in the Printers folder.
- Select Share As on the Printer Sharing screen and give the printer a share name.
- If you are sharing the printer with other PCs running operating systems different than the PC you are using, then on the Client Driver Support screen, select the drivers for those operating systems.
- For Windows 2000 and XP you can provide location and descriptive information if you want.
- 11. Allow the installation to complete.

# PC client setup

- Recommended when the printer has already been connected to a PC and shared, or connected directly to the network, that is the printer is shared on the network using configurations #2 or #3 above.
- Run the CD that came with the printer on the client PC to enable printing.
- Information required during software setup a server and printer share name \\server-name\\printer-share-name.

#### Installation steps:

- Insert the CD that came with the printer. The software installer should start without assistance. Click on Install Printer. If the software installer does not start, browse to setup.exe in the root directory of the CD and double-click on it; then click on Install Printer
- Select the language you would like the installer to display and accept the License Agreement.
- On the Printer Connection screen, select Connected via the network
- On the Network Setup screen, select Client setup for client-server printing.
- On the Specify Network Path screen, identify the printer by entering the server and printer share name or by browsing to the printer.
- 6. Select the model of the printer.
- If you want the typical software installed, select Typical Installation; or, if you want to select the software to be installed, select Custom Installation.
- 8. Allow the installation to complete.

ENWW 2

# Installationsvejledning for netværksprinter og delt printer til Windows OS-systemer

HP anbefaler, at du bruger det installationsprogram til HP-softwaren, som findes på cd'en, når du vil konfigurere printerdriverne til de netværkskonfigurationer, der er beskrevet her. Installationsprogrammet findes på den cd, der følger med printeren. Når du bruger installationsprogrammet, kræves der ikke yderligere printersoftware.

Du kan også udføre disse konfigurationer ved hjælp af guiden Tilføj printer, og instruktionerne i brugen af guiden er ikke beskrevet her. Disse instruktioner og yderligere vejledning i brugen af installationsprogrammet finder du i *Brugervejledning*, på den cd, der fulgte med printeren. Der kan du også finde instruktioner i andre operativsystemer, HP JetDirect Administrator Guide og installationsbemærkningerne findes også på cd'en og indeholder vderligere veiledning.

## Mulige netværkskonfigurationer

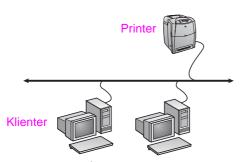
Du kan konfigurere netværksprinteren på fire måder:

- 1. Printeren tilsluttes direkte til netværket.
- Printeren tilsluttes direkte til netværket og benytter en printerserver.
- Printeren tilsluttes direkte til en computer, der fungerer som printerserver og gør det muligt at dele printeren på netværket.
- Computerklienterne tilsluttes en printer, der allerede er konfigureret på netværket, eller tilsluttes en printer gennem en computer, hvor der er tilsluttet en printer.

Følgende afsnit indeholder oplysninger om de enkelte netværkskonfigurationer og grundlæggende installationsvejledning.

# 1 - Konfiguration af printer med tilslutning til netværksport (direkte udskrivning peer-to-peer)

Printeren tilsluttes direkte til netværket og alle computere og klienter udskriver direkte til printeren.



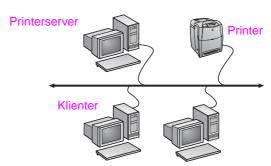
- Anbefales til grupper på 10 20 brugere eller mindre kontorer.
- Kræver en netværkstilslutning på printeren og en intern eller ekstern printerserver. Hvis printeren ikke har en sådan, kan du bruge konfiguration nr. 3 nedenfor.
- Oversigt over installationen:
  - Hardwareopsætning: Tilslut printeren direkte til netværket ved hjælp af et netværkskabel.
  - Kør den cd. der fulgte med printeren, og følg fremgangsmåden nedenfor for hver computer for at aktivere udskrivning.
  - Krævede oplysninger under softwareinstallationen: printerhardware- eller IP-adressen fra side 2 på printerens konfigurationsside. Oplysninger om udskrivning af konfigurationssiden finder du i Brugervejledning på cd'en til printeren.

#### Fremgangsmåde for installation:

- Indfør den cd, der fulgte med printeren. Softwareinstallationsprogrammet starter normalt uden brugerens indgriben. Klik på Installer printer. Hvis softwareinstallationsprogrammet ikke starter, skal du gå til setup.exe i cd'ens rodbibliotek og dobbeltklikke på filen. Klik derefter på Installer printer.
- Vælg det sprog, som installationsprogrammet skal vises på, og accepter licensaftalen.
- Vælg Tilsluttet via netværket i vinduet Printertilslutning.
- Vælg Basisnetværkskonfiguration til computer eller server i vinduet Netværkskonfiguration.
- 5. Find printeren i vinduet Identificer printer ved at søge efter den eller angive en hardware- eller IP-adresse. I de fleste tilfælde er der tildelt en IP-adresse, men du kan ændre den efter ønske ved at vælge Skift indstillinger. Bemærk: Skift indstillinger er navnet på en knap i den aktuelle dialogboks. Se den online Hjælp, som findes i installationsprogrammet, efter oplysninger om IP -adressen.
- 6. Vælg den aktuelle printermodel.
- Hvis du ønsker en typisk softwareinstallation, skal du vælge Standardinstallation, og hvis du vil udvælge den software, du vil installere, skal du vælge Brugerdefineret installation.
- 8. Navngiv printeren, så navnet vises i mappen Printere.
- 9. Vælg Ikke delt i vinduet Printerdeling.
- 10. Angiv en placering og en beskrivelse efter ønske.
- 11. Vent, indtil installationen er fuldført.

# 2 - Delt printer med tilslutning til netværket (klient-/server-udskrivning)

Printeren tilsluttes netværket og installeres på en netværksserver. Serveren administrerer derefter udskrivningen.



- Anbefales til større arbejdsgrupper med mere end 30 brugere. Muliggør administratorens styring af indstillingerne til klientprinterdriveren.
- Kræver en netværkstilslutning på printeren og en intern eller ekstern printerserver. Hvis printeren ikke har en netværkstilslutning, kan du bruge konfiguration nr. 3 nedenfor.
- Oversigt over installationen:
  - Hardwareopsætning: Tilslut printeren direkte til netværket ved hjælp af et netværkskabel.
  - Kør den cd, der fulgte med printeren, på servercomputeren for at muliggøre udskrivningen.
- Krævede oplysninger under softwareinstallationen:
  - Find printerens hardware- eller IP-adresse på side 2 på printerens konfigurationsside. Oplysninger om udskrivning af konfigurationssiden finder du i Brugervejledning på cd'en til printeren.
  - Angiv et navn til den delte printer.

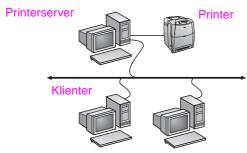
1 DAWW

#### Fremgangsmåde for installation:

- Indfør den cd, der fulgte med printeren. Softwareinstallationsprogrammet starter normalt uden brugerens indgriben. Klik på Installer printer. Hvis softwareinstallationsprogrammet ikke starter, skal du gå til setup.exe i cd'ens rodbibliotek og dobbeltklikke på filen. Klik derefter på Installer printer.
- Vælg det sprog, som installationsprogrammet skal vises på, og accepter licensaftalen.
- 3. Vælg Tilsluttet via netværket i vinduet Printertilslutning.
- 4. Vælg Basisnetværkskonfiguration til computer eller server i vinduet Netværkskonfiguration.
- 5. Find printeren i vinduet Identificer printer ved at søge efter den eller angive en hardware- eller IP-adresse. I de fleste tilfælde er der tildelt en IP-adresse, men du kan ændre den efter ønske ved at vælge Skift indstillinger. Bemærk: Skift indstillinger er navnet på en knap i den aktuelle dialogboks.
- 6. Vælg den aktuelle printermodel.
- Hvis du ønsker en typisk softwareinstallation, skal du vælge Standardinstallation, og hvis du vil udvælge den software, du vil installere, skal du vælge Brugerdefineret installation.
- 8. Navngiv printeren, så navnet vises i mappen Printere.
- Vælg **Delt som** i vinduet Printerdeling, og navngiv den delte printer.
- 10. Hvis du deler printeren med andre computere, som benytter andre operativsystemer end den computer, du bruger, skal du vælge driverne for de respektive operativsystemer i vinduet Klientdriversupport.
- 11. For Windows 2000 og XP kan du angive placeringen og en beskrivelse efter ønske.
- 12. Vent, indtil installationen er fuldført.

# 3 - Delt printer med direkte tilslutning (klient-/server-udskrivning)

Printeren er tilsluttet en computer ved hjælp af et USB-kabel eller et parallelt kabel og deles med andre computere eller klienter på netværket.



- Anbefales til printere, der ikke har en netværkstilslutning.
- Kræver, at printeren tilsluttes direkte til en computer med et USB-kabel eller et parallelt kabel.
- Oversigt over installationen:
  - Kør den cd, der fulgte med printeren, på servercomputeren for at muliggøre udskrivningen.
  - Hardwareopsætning: Tilslut printeren direkte til computeren med et USB-kabel eller et parallelt kabel.
- Krævede oplysninger under softwareinstallationen: Angiv et navn til den delte printer.

#### Fremgangsmåde for installation:

- Indfør den cd, der fulgte med printeren. Softwareinstallationsprogrammet starter normalt uden brugerens indgriben. Klik på Installer printer. Hvis softwareinstallationsprogrammet ikke starter, skal du gå til setup.exe i cd'ens rodbibliotek og dobbeltklikke på filen. Klik derefter på Installer printer. Opnå det bedste resultat ved at vente med at tilslutte printeren til computeren, før du bliver bedt om det i softwareinstallationsprogrammet.
- Vælg det sprog, som installationsprogrammet skal vises på, og accepter licensaftalen.

- Vælg Tilsluttet direkte til computeren i vinduet Printertilslutning.
- Vælg i vinduet Konnektortype den kabeltype, der anvendes til tilslutningen af printeren.
- 5. Vælg den aktuelle printermodel.
- Hvis du ønsker en typisk softwareinstallation, skal du vælge Standardinstallation, og hvis du vil udvælge den software, du vil installere, skal du vælge Brugerdefineret installation.
- 7. Navngiv printeren, så navnet vises i mappen Printere.
- 8. Vælg **Delt som** i vinduet Printerdeling, og navngiv den delte printer
- Hvis du deler printeren med andre computere, som benytter andre operativsystemer end den computer, du bruger, skal du vælge driverne for de respektive operativsystemer i vinduet Klientdriversupport.
- 10. For Windows 2000 og XP kan du angive placeringen og en beskrivelse efter ønske.
- 11. Vent, indtil installationen er fuldført.

## Installation af computerklient

- Anbefales, når printeren allerede er tilsluttet en computer og deles med andre computere, eller når printeren er direkte tilsluttet det netværk, hvor printeren deles ved hjælp af konfiguration nr. 2 eller 3 ovenfor.
- Kør den cd, der fulgte med printeren, på klientcomputeren for at muliggøre udskrivningen.
- Krævede oplysninger under softwareinstallationen: Angiv navnet på serveren og den delte printer sådan: \\servernavn\\delt printers navn.

### Fremgangsmåde for installation:

- Indfør den cd, der fulgte med printeren. Softwareinstallationsprogrammet starter normalt uden brugerens indgriben. Klik på Installer printer. Hvis softwareinstallationsprogrammet ikke starter, skal du gå til setup.exe i cd'ens rodbibliotek og dobbeltklikke på filen. Klik derefter på Installer printer.
- Vælg det sprog, som installationsprogrammet skal vises på, og accepter licensaftalen.
- 3. Vælg Tilsluttet via netværket i vinduet Printertilslutning.
- Vælg Klientkonfiguration til klient-/serverudskrivning i vinduet Netværkskonfiguration.
- Angiv printeren i vinduet Angiv netværkssti ved at indtaste servernavnet og navnet på den delte printer eller ved at gennemse strukturen og finde printeren.
- 6. Vælg den aktuelle printermodel.
- Hvis du ønsker en typisk softwareinstallation, skal du vælge Standardinstallation, og hvis du vil udvælge den software, du vil installere, skal du vælge Brugerdefineret installation.
- 8. Vent, indtil installationen er fuldført.

DAWW 2

## Verkkotulostinten ja jaettujen tulostinten asennusopas Windowsia varten

HP suosittelee, että asennat tässä kuvattujen verkkomääritysten tulostinohjaimet CD-levyn HP-ohjelmiston asennusohjelmalla. Asennusohjelma on tulostimen mukana toimitetulla CD-levyllä. Muita tulostinohjelmistoja ei tarvitse asentaa asennusohjelmalla.

Voit tehdä määritykset myös ohjatulla tulostimen lisäystoiminnolla, mutta tämä opas ei sisällä toiminnon ohjeita. Ohjeet ovat tulostimen mukana toimitetun CD-levyn *käyttöoppaassa*. Siinä on myös asennusohjelman yksityiskohtaisemmat käyttöohjeet. Lisäksi käyttöoppaassa on tietoja muista käyttöjärjestelmistä. Lisätietoja on CD-levyn HP JetDirect -pääkäyttäjän oppaassa ja asennustiedoissa.

## Mahdolliset verkkokokoonpanot

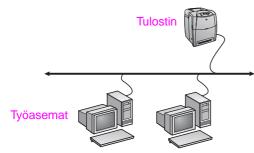
Valittavissa on neljä erilaista verkkotulostinkokoonpanoa:

- 1. Tulostin liitetään verkkoon suoraan.
- Tulostin on liitetty verkkoon suoraan ja käytössä on tulostuspalvelin.
- Tulostin on liitetty suoraan tietokoneeseen, joka toimii tulostuspalvelimena ja sallii tulostimen jakamisen verkossa.
- Työasemilta muodostetaan yhteys tulostimeen, joka on jo asennettu verkkoon, tai toisen tietokoneen kautta siihen liitettyyn tulostimeen.

Seuraavissa osissa on tietoja kustakin verkkokokoonpanosta sekä asennuksen perustiedot.

# 1 - Verkkoportin kautta liitetyn tulostimen kokoonpano (suoratulostustila tai vertaistulostus)

Tulostin on liitetty verkkoon suoraan ja kaikki työasemat tulostavat tulostimeen suoraan.



- Suositellaan 10 20 käyttäjälle tai pieniin toimistoihin.
- Tulostimessa on oltava verkkoliitäntä tai käytettävissä on oltava sisäinen tai ulkoinen tulostuspalvelin. Jos tulostimessa ei ole liitäntää, käytä kokoonpanoa 3.
- Asennus:
  - Laitteiston asennus liitä tulostin verkkoon suoraan verkkokaapelilla.
  - Ota tulostaminen käyttöön suorittamalla tulostimen mukana toimitetulta CD-levyltä seuraavat vaiheet kussakin työasemassa.
  - Ohjelmiston asennuksen aikana tarvittavat tiedot tulostinlaitteen osoite tai IP-osoite, jonka näet tulostimen asetussivulla 2. Tulostimen asetussivun tulostusohjeet ovat CD-levyn käyttöoppaassa.

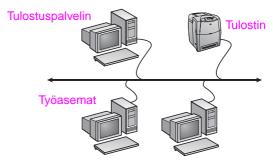
### Asennusvaiheet:

- Aseta tulostimen mukana toimitettu CD-levy CD-asemaan. Ohjelmisto-CD-levyn pitäisi käynnistyä automaattisesti. Napsauta Asenna tulostin. Jos asennusohjelmisto ei käynnisty, etsi CD-levyn juurihakemistosta setup.exe ja kaksoisnapsauta sitä. Napsauta sitten Asenna tulostin.
- 2. Valitse asennettava kieli ja hyväksy käyttöoikeussopimus.
- 3. Valitse Tulostinyhteys-ikkunassa Kytketty verkon kautta.
- Valitse Verkkoasennus-ikkunassa Perusverkkoasennus tietokoneeseen tai palvelimeen.

- 5. Yksilöi tulostin Tulostimen tunnistaminen -ikkunassa etsimällä tai määrittämällä sille laite- tai IP-osoite. Useimmiten IP-osoite on jo määritetty, mutta voit muuttaa sen halutessasi valitsemalla Muuta asetuksia. Huomaa: Muuta asetuksia on kyseisen valintaikkunasivun painikkeen nimi. Lisätietoja IP-osoitteesta on asennusohjelman online-ohjeessa.
- Valitse tulostimen malli.
- Jos haluat asentaa tavallisimmat komponentit, valitse Normaali asennus. Jos haluat valita asennettavat ohjelmat, valitse Mukautettu asennus.
- 8. Anna tulostimelle nimi, joka näkyy Tulostimet-kansiossa.
- 9. Valitse Tulostimen jakaminen -ikkunassa Ei jaettu.
- 10. Määritä halutessasi sijainti ja kuvaus.
- 11. Odota, kunnes asennusohjelma on suoritettu loppuun.

# 2 - Verkkoportin kautta liitetty ja jaettu tulostin (työasema-palvelin-tulostus)

Tulostin on liitetty verkkoon ja asennettu tulostuspalvelimelle. Palvelin huolehtii tulostamisesta.



- Suositellaan suurehkoille, yli 30 käyttäjän työryhmille. Järjestelmänvalvoja voi hallita työasemien tulostinohjainten asetuksia.
- Tulostimessa on oltava verkkoliitäntä tai käytettävissä on oltava sisäinen tai ulkoinen tulostuspalvelin. Jos tulostimessa ei ole verkkoliitäntää, käytä kokoonpanoa 3.
- Asennus:
  - Laitteiston asennus liitä tulostin verkkoon suoraan verkkokaapelilla.
  - Ota tulostaminen käyttöön suorittamalla palvelimella asennusohjelma tulostimen mukana toimitetulta CD-levyltä.
- Ohjelmiston asennuksen aikana tarvittavat tiedot:
  - Määritä tulostimen laiteosoite tai IP-osoite, joka on tulostimen asetussivulla 2. Tulostimen asetussivun tulostusohjeet ovat CD-levyn käyttöoppaassa.
  - · Määritä tulostimen jakonimi.

### Asennusvaiheet:

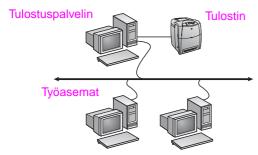
- Aseta tulostimen mukana toimitettu CD-levy CD-asemaan.
   Ohjelmisto-CD-levyn pitäisi käynnistyä automaattisesti.
   Napsauta Asenna tulostin. Jos asennusohjelmisto ei käynnisty, etsi CD-levyn juurihakemistosta setup.exe ja kaksoisnapsauta sitä. Napsauta sitten Asenna tulostin.
- 2. Valitse asennettava kieli ja hyväksy käyttöoikeussopimus.
- 3. Valitse Tulostinyhteys-ikkunassa Kytketty verkon kautta.
- 4. Valitse Verkkoasennus-ikkunassa Perusverkkoasennus tietokoneeseen tai palvelimeen.
- Yksilöi tulostin Tulostimen tunnistaminen -ikkunassa etsimällä tai määrittämällä sille laite- tai IP-osoite. Useimmiten IP-osoite on jo määritetty, mutta voit muuttaa sen halutessasi valitsemalla Muuta asetuksia. Huomaa: Muuta asetuksia on kyseisen valintaikkunasivun painikkeen nimi.
- 6. Valitse tulostimen malli.

1 Fiww

- Jos haluat asentaa tavallisimmat komponentit, valitse Normaali asennus. Jos haluat valita asennettavat ohjelmat, valitse Mukautettu asennus.
- 8. Anna tulostimelle nimi, joka näkyy Tulostimet-kansiossa.
- Valitse Tulostimen jakaminen -ikkunassa Jaettu nimellä ja anna tulostimelle jakonimi.
- Jos jaat tulostimen sellaisten työasemien kanssa, joiden käyttöjärjestelmä ei ole sama kuin käyttämässäsi tietokoneessa, valitse Työasemaohjaimen tuki -ikkunassa kyseisten käyttöjärjestelmien ohjaimet.
- Windows 2000:ssa ja XP:ssä voit halutessasi antaa sijainnin ja kuvauksen
- 12. Odota, kunnes asennusohjelma on suoritettu loppuun.

# 3 - Suoraan liitetty jaettu tulostin (työasema-palvelin-tulostus)

Tulostin on liitetty tietokoneeseen USB- tai rinnakkaiskaapelilla ja jaettu verkossa muiden työasemien käyttöön.



- Suositellaan niille tulostimille, joissa ei ole verkkoliitäntää.
- Tulostin on liitettävä tietokoneeseen suoraan rinnakkais- tai USB-kaapelilla.
- Asennus:
  - Ota tulostaminen käyttöön suorittamalla palvelimella asennusohjelma tulostimen mukana toimitetulta CD-levyltä.
  - Laitteiston asennus liitä tulostin tietokoneeseen suoraan rinnakkais- tai USB-kaapelilla.
- Ohjelmiston asennuksen aikana tarvittavat tiedot määritä tulostimen jakonimi.

#### Asennusvaiheet:

- Aseta tulostimen mukana toimitettu CD-levy CD-asemaan. Ohjelmisto-CD-levyn pitäisi käynnistyä automaattisesti. Napsauta Asenna tulostin. Jos asennusohjelmisto ei käynnisty, etsi CD-levyn juurihakemistosta setup.exe ja kaksoisnapsauta sitä. Napsauta sitten Asenna tulostin. Tulostin kannattaa kytkeä tietokoneeseen vasta, kun ohjelmiston asennusohjelma pyytää sitä.
- 2. Valitse asennettava kieli ja hyväksy käyttöoikeussopimus.
- Valitse Tulostinyhteys-ikkunassa Kytketty suoraan tähän tietokoneeseen.
- Valitse Liitintyyppi-ikkunassa, millä kaapelilla tulostin on liitetty tietokoneeseen.
- Valitse tulostimen malli.
- Jos haluat asentaa tavallisimmat komponentit, valitse Normaali asennus. Jos haluat valita asennettavat ohjelmat, valitse Mukautettu asennus.
- 7. Anna tulostimelle nimi, joka näkyy Tulostimet-kansiossa.
- 8. Valitse Tulostimen jakaminen -ikkunassa **Jaettu nimellä** ja anna tulostimelle jakonimi.
- Jos jaat tulostimen sellaisten työasemien kanssa, joiden käyttöjärjestelmä ei ole sama kuin käyttämässäsi tietokoneessa, valitse Työasemaohjaimen tuki -ikkunassa kyseisten käyttöjärjestelmien ohjaimet.
- Windows 2000:ssa ja XP:ssä voit halutessasi antaa sijainnin ja kuvauksen.
- 11. Odota, kunnes asennusohjelma on suoritettu loppuun.

### Työasema-asennus

- Suositellaan, kun tulostin on jo liitetty tietokoneeseen ja jaettu tai kytketty verkkoon suoraan, eli käyttämällä edellä mainittua kokoonpanoa 2 tai 3.
- Ota tulostaminen käyttöön suorittamalla työasemassa asennusohjelma tulostimen mukana toimitetulta CD-levyltä.
- Ohjelmiston asennuksen aikana tarvittavat tiedot palvelin ja tulostimen jakonimi \\palvelin-nim\\tulostimen-jakonimi.

#### Asennusvaiheet:

- Aseta tulostimen mukana toimitettu CD-levy CD-asemaan. Ohjelmisto-CD-levyn pitäisi käynnistyä automaattisesti. Napsauta **Asenna tulostin**. Jos asennusohjelmisto ei käynnisty, etsi CD-levyn juurihakemistosta setup.exe ja kaksoisnapsauta sitä. Napsauta sitten **Asenna tulostin**.
- 2. Valitse asennettava kieli ja hyväksy käyttöoikeussopimus.
- 3. Valitse Tulostinyhteys-ikkunassa Kytketty verkon kautta.
- 4. Valitse Verkkoasennus-ikkunassa **Asiakasasennus** asiakas-palvelintulostukseen.
- Yksilöi tulostin Määritä verkkopolku -ikkunassa antamalla palvelimen nimi ja tulostimen jakonimi tai etsimällä tulostin selaamalla.
- Valitse tulostimen malli.
- Jos haluat asentaa tavallisimmat komponentit, valitse Normaali asennus. Jos haluat valita asennettavat ohjelmat, valitse Mukautettu asennus.
- 8. Odota, kunnes asennusohjelma on suoritettu loppuun.

FIWW 2

# Håndbok for installering av nettverksskrivere og delte skrivere i Windows operativsystemer

HP anbefaler at du bruker installasjonsprogrammet på CDen fra HP for å installere skriverdrivere for nettverkskonfigurasjonene som er beskrevet her. Installasjonsverktøyet er tilgjengelig på CDen som fulgte med skriveren. Det kreves ikke at du installerer ekstra skriverprogramvare ved hjelp av dette installasjonsprogrammet.

Du kan også installere disse konfigurasjonene ved hjelp av veiviseren for å legge til skriver, men disse instruksjonene er ikke inkludert her. Se brukerhåndboken på CDen som fulgte med skriveren, hvis du ønsker instruksjoner om dette og detaljert informasjon om hvordan installasjonsprogrammet skal brukes. Instruksjoner for andre operativsystemer finnes også der. Du finner flere instruksjoner i håndboken for systemansvarlig for HP JetDirect og installeringsmerknadene som også finnes på CDen.

# Mulige nettverkskonfigurasjoner

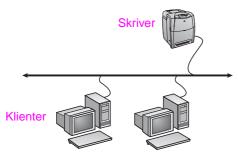
Det finnes fire mulige nettverkskonfigurasjoner for skriveren:

- 1. Skriveren kobles direkte til nettverket.
- 2. Skriveren kobles direkte til nettverket og har en utskriftsserver.
- Skriveren kobles direkte til en PC som fungerer som utskriftsserver og sørger for at skriveren er delt i nettverket.
- PC-klienter kobler til en skriver som allerede er konfigurert i nettverket eller kobler til en PC som har en skriver tilkoblet.

Nedenfor finner du informasjon om hver enkelt nettverkskonfigurasjon i tillegg til grunnleggende installeringsinformasjon.

### 1 – Konfigurasjon hvor skriveren er tilkoblet via en nettverksport (direktemodus eller maskin-til-maskin-utskrift)

Skriveren er koblet direkte til nettverket og alle PCer eller klienter skriver direkte til skriveren.



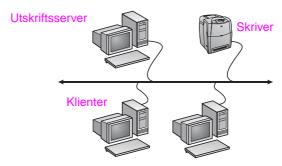
- Anbefales for grupper på 10 til 20 brukere eller små kontorer.
- Krever nettverkstilkobling på skriveren og en intern eller ekstern utskriftsserver. Hvis skriveren ikke har nettverkstilkobling, bruker du konfigurasjon nummer tre nedenfor.
- Installeringsoversikt:
  - Maskinvareoppsett Koble skriveren direkte til nettverket ved hjelp av en nettverkskabel.
  - Kjør CDen som fulgte med skriveren, og følg trinnene nedenfor for hver enkelt PC for å aktivere utskrift.
  - Nødvendig informasjon under installering av programvare Du finner skriverens maskinvare- eller IP-adresse på side 2 på skriverkonfigurasjonssiden. Hvis du ønsker instruksjoner for hvordan du skriver ut konfigurasjonssiden, kan du se i skriverens brukerhåndbok på CDen.

#### Installeringstrinn:

- Sett inn CDen som fulgte med skriveren. Installasjonsprogrammet skal starte av seg selv. Klikk på Installer skriver. Hvis installeringsprogrammet ikke starter automatisk, blar du deg frem til og dobbeltklikker på setup.exe i rotkatalogen på CDen. Klikk deretter på Installer skriver.
- Velg ønsket språk for installasjonsprogrammet, og godta lisensavtalen.
- I skjermbildet Skrivertilkobling velger du Tilkoblet via nettverket.
- 4. I skjermbildet Nettverkskonfigurasjon velger du Grunnleggende nettverkskonfigurasjon for en PC eller server.
- 5. I skjermbildet Identifisere skriveren identifiserer du skriveren ved å søke etter eller angi en maskinvare- eller IP-adresse. I de fleste tilfeller tilordnes en IP-adresse automatisk, men du kan endre den ved å velge Endre innstillinger. Merk: Endre innstillinger er navnet på en knapp i dialogskjermbildet. Du kan se i den elektroniske hjelpen som fulgte med installasjonsprogrammet hvis du ønsker mer informasjon om IP-adressen.
- 6. Velg skrivermodell.
- Hvis du vil installere standardprogramvaren, velger du Standardinstallasjon, og hvis du selv vil velge hvilken programvare som skal installeres, velger du Tilpasset installasjon.
- 8. Gi skriveren et navn, som skal brukes i mappen Skrivere.
- 9. I skjermbildet Skriverdeling velger du Ikke delt.
- 10. Angi plassering og gi en beskrivelse hvis du ønsker det.
- 11. Vent til installeringen er fullført.

# 2 – Skriver tilkoblet via nettverksport og delt skriver (klient-server-utskrift)

Skriveren er koblet til nettverket og installert på en nettverksserver. Serveren administrerer utskriften.



- Anbefales for store arbeidsgrupper med flere enn 30 brukere. Systemansvarlig kan kontrollere klientenes skriverdriverinnstillinger.
- Krever nettverkstilkobling på skriveren og en intern eller ekstern utskriftsserver. Hvis skriveren ikke er tilkoblet et nettverk, bruker du konfigurasjon nummer tre nedenfor.
- Installeringsoversikt:
  - Maskinvareoppsett Koble skriveren direkte til nettverket ved hjelp av en nettverkskabel.
  - Kjør CDen som fulgte med skriveren, på server-PCen for å aktivere utskrift.
- Nødvendig informasjon under installering av programvare:
  - Finn skriverens maskinvare- eller IP-adresse på side 2 på skriverens konfigurasjonsside. Hvis du ønsker instruksjoner for hvordan du skriver ut konfigurasjonssiden, kan du se skriverens brukerhåndbok på CDen.
  - · Angi et delingsnavn for skriveren.

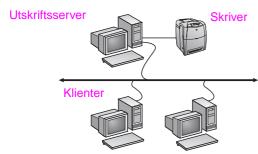
1 NOWW

#### Installeringstrinn:

- Sett inn CDen som fulgte med skriveren. Installasjonsprogrammet skal starte av seg selv. Klikk på Installer skriver. Hvis installeringsprogrammet ikke starter automatisk, blar du deg frem til og dobbeltklikker på setup.exe i rotkatalogen på CDen. Klikk deretter på Installer skriver.
- Velg ønsket språk for installasjonsprogrammet, og godta lisensavtalen.
- I skjermbildet Skrivertilkobling velger du Tilkoblet via nettverket.
- I skjermbildet Nettverkskonfigurasjon velger du Grunnleggende nettverkskonfigurasjon for en PC eller server.
- 5. I skjermbildet Identifisere skriveren identifiserer du skriveren ved å søke etter eller angi en maskinvare- eller IP-adresse. I de fleste tilfeller tilordnes en IP-adresse automatisk, men du kan endre den ved å velge Endre innstillinger. Merk: Endre innstillinger er navnet på en knapp i dialogskjermbildet.
- 6. Velg skrivermodell.
- Hvis du vil installere standardprogramvaren, velger du Standardinstallasjon og hvis du selv vil velge hvilken programvare som skal installeres, velger du Tilpasset installasjon.
- 8. Gi skriveren et navn, som skal brukes i mappen Skrivere.
- I skjermbildet Skriverdeling velger du **Del som** og angir navnet på den delte skriveren.
- Hvis du deler skriveren med PCer som kjører andre operativsystemer enn din PC, velger du drivere for disse operativsystemene i skjermbildet Støtte for klientdriver.
- Angi plassering og en beskrivelse i Windows 2000 og XP hvis du ønsker det.
- 12. Vent til installeringen er fullført.

# 3 – Delt skriver som er direkte tilkoblet (klient-server-utskrift)

Skriveren er koblet til en PC ved hjelp av en USB- eller parallellkabel og deles med andre PCer eller klienter i nettverket.



- Anbefales for skrivere som ikke har nettverkstilkobling.
- Krever at skriveren er direkte tilkoblet PCen med en parallelleller USB-kabel.
- Installeringsoversikt:
  - Kjør CDen som fulgte med skriveren, på server-PCen for å aktivere utskriftsfunksjonen.
  - Maskinvareoppsett Koble skriveren direkte til PCen med en parallell- eller USB-kabel.
- Nødvendig informasjon under installering av programvare Angi et delingsnavn for skriveren.

### Installeringstrinn:

- 1. Sett inn CDen som fulgte med skriveren. Installasjonsprogrammet skal starte av seg selv. Klikk på Installer skriver. Hvis installeringsprogrammet ikke starter automatisk, blar du deg frem til og dobbeltklikker på setup.exe i rotkatalogen på CDen. Klikk deretter på Installer skriver. Du bør ikke koble skriveren til PCen før du blir bedt om det.
- Velg ønsket språk for installasjonsprogrammet, og godta lisensavtalen.
- I skjermbildet Skrivertilkobling velger du Direkte tilkoblet denne datamaskinen.

- I skjermbildet Tilkoblingstype velger du kabeltypen som kobler skriveren til PCen.
- 5. Velg skrivermodell.
- Hvis du vil installere standardprogramvaren, velger du Standardinstallasjon, og hvis du selv vil velge hvilken programvare som skal installeres, velger du Tilpasset installasjon.
- 7. Gi skriveren et navn som skal brukes i mappen Skrivere.
- 8. I skjermbildet Skriverdeling velger du **Del som** og angir navnet på den delte skriveren.
- Hvis du deler skriveren med PCer som kjører andre operativsystemer enn din PC, velger du drivere for disse operativsystemene i skjermbildet Støtte for klientdriver.
- Angi plassering og en beskrivelse i Windows 2000 og XP hvis du ønsker det.
- 11. Vent til installeringen er fullført.

## **Installering av PC-klient**

- Anbefales når skriveren tidligere har vært koblet til en PC og delt, eller koblet direkte til nettverket. Det vil si at skriveren har vært delt i nettverket ved hjelp av konfigurasjon 2 eller 3 som nevnt ovenfor.
- Kjør CDen som fulgte med skriveren, på klient-PCen for å aktivere utskriftsfunksionen.
- Nødvendig informasjon under installering av programvare Servernavn og delingsnavn for skriver \\servernavn\\delingsnavn for skriver.

#### Installeringstrinn:

- Sett inn CDen som fulgte med skriveren. Installasjonsprogrammet skal starte av seg selv. Klikk på Installer skriver. Hvis installeringsprogrammet ikke starter automatisk, blar du deg frem til og dobbeltklikker på setup.exe i rotkatalogen på CDen. Klikk deretter på Installer skriver.
- Velg ønsket språk for installasjonsprogrammet, og godta lisensavtalen.
- I skjermbildet Skrivertilkobling velger du Tilkoblet via nettverket.
- I skjermbildet Nettverkskonfigurasjon velger du Klientkonfigurasjon for klient-server-utskrift.
- I skjermbildet Angi nettverksbane identifiserer du skriveren ved å angi servernavn og delingsnavn for skriver eller ved å bla deg fram til skriveren.
- 6. Velg skrivermodell.
- Hvis du vil installere standardprogramvaren, velger du Standardinstallasjon, og hvis du selv vil velge hvilken programvare som skal installeres, velger du Tilpasset installasjon.
- 8. Vent til installeringen er fullført.

NOWW 2

# Installationshandbok för nätverksskrivare och delade skrivare i Windows-operativsystem

HP rekommenderar att du använder HP-installationsprogrammet för programvara på CD:n om du vill installera skrivardrivrutiner för de nätverkskonfigurationer som beskrivs nedan. Installationsprogrammet finns på den CD som medföljer skrivaren. Du behöver inte installera ytterligare skrivarprogramvara för att använda det här installationsprogrammet.

Du kan även göra dessa konfigurationer med guiden Lägg till skrivare, men instruktioner om hur du gör finns inte här. Läs i användarhandboken på den CD som medföljer skrivaren där det finns instruktioner om detta och andra instruktioner om hur du använder installationsprogrammet. Instruktioner för andra operativsystem finns också här. I HP JetDirect Administrator Guide och Installation Notes, även de på CD:n, finns ytterligare instruktioner.

## Möjliga nätverkskonfigurationer

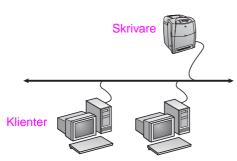
Följande fyra konfigurationer för nätverksskrivare är möjliga:

- Skrivaren är ansluten direkt till n\u00e4tverket.
- Skrivaren är ansluten direkt till nätverket och har en skrivarserver.
- Skrivaren är ansluten direkt till en dator som fungerar som skrivarserver och möjliggör att skrivaren kan delas i nätverket.
- Klientdatorer ansluter till en skrivare som redan har ställts in i nätverket eller ansluter till en skrivare via en dator med ansluten skrivare.

I följande avsnitt finns information om varje nätverkskonfiguration och grundläggande installationsinformation.

# 1 - Nätverksport-konfiguration av ansluten skrivare (direktläge eller peer-to-peer-utskrift)

Skrivaren är ansluten direkt till nätverket och utskrifter från alla datorer eller klienter sker direkt till skrivaren.



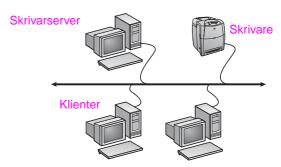
- Rekommenderas f\u00f6r grupper p\u00e1 10 till 20 anv\u00e4ndare eller mindre kontor.
- Kräver en nätverksanslutning på skrivaren eller en intern eller extern skrivarserver. Om skrivaren inte har någon använder du konfiguration nr 3 nedan.
- Installationsöversikt:
  - Maskinvaruinställning anslut skrivaren direkt till nätverket med hjälp av en nätverkskabel.
  - Möjliggör utskrift genom att köra den CD som medföljde skrivaren och följ stegen nedan för varje dator.
  - Information som krävs under programvaruinstallationen; skrivarmaskinvaruadress eller IP-adress finns på sidan 2 på skrivarkonfigurationssidan. Instruktioner om hur du skriver ut konfigurationssidan finns i användarhandboken till skrivaren på CD:n.

#### Installationssteg:

- Sätt i den CD som medföljde skrivaren. Installationsprogrammet ska starta direkt. Klicka på Installera skrivare. Om installationsprogrammet inte startas, bläddrar du till filen setup.exe i rotkatalogen på CD:n och dubbelklickar på den. Klicka sedan på Installera skrivare.
- Välj det språk som du vill ska visas i installationsprogrammet och acceptera licensavtalet.
- I dialogrutan f\u00f6r skrivaranslutning v\u00e4ljer du alternativet f\u00f6r anslutning via n\u00e4tverket.
- I dialogrutan Nätverkskonfiguration väljer du Grundkonfiguration för nätverk för en PC eller server.
- 5. I dialogrutan Identifiera skrivare identifierar du skrivaren antingen genom att söka efter eller ange en maskinvaru- eller IP-adress. I de flesta fall har en IP-adress tilldelats men du kan ändra den om du vill genom att välja Ändra inställningar. Obs! Ändra inställningar är namnet på en knapp i den dialogrutan. Information om IP-adressen finns i onlinehjälpen som medföljer installationsprogrammet.
- Välj skrivarmodell.
- Om du vill att de vanligaste programvarorna ska installeras väljer du Standardinstallation. Om du hellre vill välja vilka programvaror som ska installeras så väljer du Anpassad installation.
- 8. Ange ett skrivarnamn som kan användas i mappen Skrivare.
- 9. I dialogrutan Skrivardelning väljer du Ej delad.
- 10. Ange eventuellt en plats och beskrivande information.
- 11. Låt installationen avslutas.

# 2 - Nätverksport-ansluten och delad skrivare (klient-serverutskrift)

Skrivaren är ansluten till nätverket och har installerats på en nätverksserver. Utskrifter hanteras därefter av servern.



- Rekommenderas för större arbetsgrupper, fler än 30 användare. Ger administratörer kontroll över skrivardrivrutinsinställningar för klienter.
- Kräver en nätverksanslutning på skrivaren eller en intern eller extern skrivarserver. Om det inte finns någon nätverksanslutning till skrivaren använder du konfiguration nr 3 nedan.
- Installationsöversikt:
  - Maskinvaruinställning anslut skrivaren direkt till nätverket med hjälp av en nätverkskabel.
  - Möjliggör utskrift genom att köra den CD som medföljde skrivaren, på serverdatorn.
- Information som krävs under programvaruinstallationen:
  - Avgör vilken skrivarens maskinvaruadress eller IP-adress är; den finns på sidan 2 på skrivarkonfigurationssidan. Instruktioner om hur du skriver ut konfigurationssidan finns i användarhandboken till skrivaren på CD:n.
  - Bestäm ett delningsnamn för skrivaren.

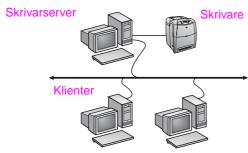
1 SVWW

#### Installationssteg:

- Sätt i den CD som medföljde skrivaren. Installationsprogrammet ska starta direkt. Klicka på Installera skrivare. Om installationsprogrammet inte startas, bläddrar du till filen setup.exe i rotkatalogen på CD:n och dubbelklickar på den. Klicka sedan på Installera skrivare.
- 2. Välj det språk som du vill ska visas i installationsprogrammet och acceptera licensavtalet.
- I dialogrutan f\u00f6r skrivaranslutning v\u00e4ljer du alternativet f\u00f6r anslutning via n\u00e4tverket.
- I dialogrutan N\u00e4tverkskonfiguration v\u00e4ljer du Grundkonfiguration f\u00f6r n\u00e4tverk f\u00f6r en PC eller server.
- 5. I dialogrutan Identifiera skrivare identifierar du skrivaren antingen genom att söka efter eller ange en maskinvaru- eller IP-adress. I de flesta fall har en IP-adress tilldelats men du kan ändra den om du vill genom att välja Ändra inställningar. Obs! Ändra inställningar är namnet på en knapp i den dialogrutan.
- 6. Välj skrivarmodell.
- Om du vill att de vanligaste programvarorna ska installeras väljer du **Standardinstallation**. Om du hellre vill välja vilka programvaror som ska installeras så väljer du **Anpassad** installation.
- 8. Ange ett skrivarnamn som kan användas i mappen Skrivare.
- I dialogrutan Skrivardelning väljer du **Dela som** och ger skrivaren ett delningsnamn.
- 10. Om du delar skrivaren med andra datorer som kör andra operativsystem än det som finns på din dator, väljer du i dialogrutan Stöd för klientdrivrutin, drivrutinerna för dessa operativsystem.
- För Windows 2000 och XP kan du om du vill ange plats och beskrivande information.
- 12. Låt installationen avslutas.

# 3 - Direktansluten delad skrivare (klient-serverutskrift)

Skrivaren är ansluten till en dator med en USB-kabel eller parallellkabel och delas ut till andra datorer eller klienter i nätverket.



- Rekommenderas f\u00f6r skrivare utan n\u00e4tverksanslutning.
- Kräver att skrivaren är direktansluten till en dator med antingen en parallellkabel eller USB-kabel.
- Installationsöversikt:
  - Möjliggör utskrift genom att köra den CD som medföljde skrivaren, på serverdatorn.
  - Maskinvaruinställning anslut skrivaren direkt till datorn med hjälp av en parallellkabel eller USB-kabel.
- Information som krävs under programvaruinstallationen välj ett delningsnamn för skrivaren.

### Installationssteg:

- 1. Sätt i den CD som medföljde skrivaren. Installationsprogrammet ska starta direkt. Klicka på Installera skrivare. Om installationsprogrammet inte startas, bläddrar du till filen setup.exe i rotkatalogen på CD:n och dubbelklickar på den. Klicka sedan på Installera skrivare. Det bästa resultatet får du om du inte ansluter skrivaren till datorn förrän du uppmanas att göra det av installationsprogrammet.
- Välj det språk som du vill ska visas i installationsprogrammet och acceptera licensavtalet.

- I dialogrutan f\u00f6r skrivaranslutning v\u00e4ljer du alternativet f\u00f6r anslutning direkt till den h\u00e4r datorn.
- 4. I dialogrutan för anslutningstyp väljer du den typ av kabel som används för att ansluta skrivaren.
- Välj skrivarmodell.
- Om du vill att de vanligaste programvarorna ska installeras väljer du **Standardinstallation**. Om du hellre vill välja vilka programvaror som ska installeras så väljer du **Anpassad** installation.
- 7. Ange ett skrivarnamn som kan användas i mappen Skrivare.
- 8. Välj **Dela som** i dialogrutan Skrivardelning och ge skrivaren ett delningsnamn.
- Om du delar skrivaren med andra datorer som kör andra operativsystem än det som finns på din dator, väljer du i dialogrutan Stöd för klientdrivrutin, drivrutinerna för dessa operativsystem.
- För Windows 2000 och XP kan du om du vill ange plats och beskrivande information.
- 11. Låt installationen avslutas.

### Installation av datorklient

- Detta rekommenderas när skrivaren redan har anslutits till en dator och delats eller anslutits direkt till nätverket, dvs. skrivaren delas i nätverket med konfigurationerna nr 2 eller 3 ovan.
- Möjliggör utskrift genom att köra den CD som medföljde skrivaren, på klientdatorn.
- Information som krävs under programvaruinstallationen ett delningsnamn för server och skrivare \\servernamn\skrivardelningsnamn.

#### Installationssteg:

- Sätt i den CD som medföljde skrivaren. Installationsprogrammet ska starta direkt. Klicka på Installera skrivare. Om installationsprogrammet inte startas, bläddrar du till filen setup.exe i rotkatalogen på CD:n och dubbelklickar på den. Klicka sedan på Installera skrivare.
- Välj det språk som du vill ska visas i installationsprogrammet och acceptera licensavtalet.
- 3. I dialogrutan för skrivaranslutning väljer du alternativet för anslutning via nätverket.
- I dialogrutan N\u00e4tverkskonfiguration v\u00e4ljer du Klientkonfiguration f\u00f6r klient-serverutskrifter.
- I dialogrutan Ange nätverkssökväg identifierar du skrivaren genom att ange server- och skrivardelningsnamn eller leta upp skrivaren.
- 6. Välj skrivarmodell.
- Om du vill att de vanligaste programvarorna ska installeras väljer du **Standardinstallation**. Om du hellre vill välja vilka programvaror som ska installeras så väljer du **Anpassad** installation.
- 8. Låt installationen avslutas.

svww 2

# Windows İşletim Sistemleri için ağa bağlı ve paylaşılan yazıcı yükleme kılavuzu

HP, burada belirtilen ağ yapılandırmaları için yazıcı sürücülerinizi ayarlamak üzere, CD'de bulunan HP yazılım yükleyicisini kullanmanızı önerir. Yükleyici yardımcı programı, yazıcı ile birlikte sağlanan CD'de bulunmaktadır. Bu yükleyiciyi kullanarak ek yazıcı yazılımı yüklemeniz gerekmemektedir.

Ayrıca, bu ayarları Yazıcı Ekleme Sihirbazı'nı kullanarak yapılandırabilirsiniz ancak sihirbazı kullanma hakkındaki bilgiler burada bulunmamaktadır. Bu yönergeler ve yükleyiciyi kullanma hakkında daha ayrıntılı yönergeler için, yazıcı ile birlikte sağlanan CD'deki *Kullanım Kılavuzu*na bakın. Diğer işletim sistemleri hakkındaki yönergeler ayrıca burada bulunabilir. HP JetDirect Yönetici Kılavuzu ve Yükleme Notları da CD'de bulunmakta ve bu CD ek yönergeler içermektedir.

# Olası ağ yapılandırmaları

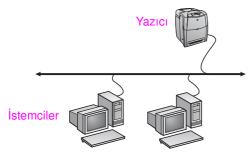
Dört olası ağ yazıcısı yapılandırması aşağıdakileri içerir:

- 1. Yazıcı doğrudan ağa bağlı.
- 2. Yazıcı doğrudan ağa bağlı ve ağda bir yazdırma sunucusu bulunuyor.
- Yazıcı doğrudan yazdırma sunucusu gibi davranan bir bilgisayara bağlı ve yazıcının ağ üzerinde paylaşılmasına izin veriyor.
- 4. Bilgisayar istemcileri, ağda ayarlanmış bir yazıcıya veya başka bir bilgisayar üzerinden bu bilgisayar bağlı yazıcıya bağlı.

Aşağıdaki bölümlerde, her ağ yapılandırması hakkında bilgi sağlanır ve temel yükleme bilgileri bulunur.

### 1 - Ağ bağlantı noktasına bağlı yazıcı yapılandırması (doğrudan mod veya eşdüzeyli yazdırma)

Yazıcı doğrudan ağa bağlı ve tüm bilgisayarlar veya istemciler doğrudan yazıcıya yazdırma işi gönderir.



- 10 20 kullanıcılı gruplar veya küçük ofisler için önerilir.
- Yazıcıda veya dahili ya da harici yazdırma sunucusunda ağ bağlantısı gerekir. Yazıcıda yoksa, aşağıdaki 3. yapılandırma türünü kullanın.
- Yüklemeye genel bakış:
  - Donanım ayarı yazıcıyı, ağ kablosu kullanarak doğrudan yazıcıya bağlayın.
  - Yazıcı ile birlikte sağlanan CD'yi çalıştırın ve yazdırma özelliğini etkinleştirmek için her Bilgisayar için aşağıdaki adımları izleyin.
  - Yazılım kurulumu sırasında gereken bilgiler yazıcı yapılandırma sayfasının 2. sayfasından alınan yazıcı donanımı veya IP adresi. Yapılandırma sayfasını yazdırma ile ilgili yönergeler için, yazıcının CD'de bulunan Kullanım Kılavuzu'na bakın.

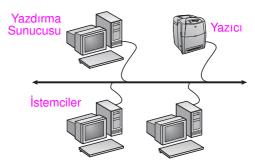
#### Yükleme adımları:

 Yazıcı ile birlikte sağlanan CD'yi takın. Yazılım yükleyici yardımsız başlamalıdır. Yaziciyi Kur'u tiklatin. Yazilim yükleyicis baslamazsa, CD'nin kök dizininde setup.exe dosyasına gidin ve üzerinde çift tiklatin sonra da Yaziciyi Kur'u tiklatin.

- Yükleyicinin görüntülenmesini istediğiniz dili seçin ve Lisans Sözleşmesi'ni kabul edin.
- 3. Yazıcı Bağlantısı ekranında, Ağ üzerinden bağlı öğesini seçin.
- Ağ Kurulumu ekranında, PC veya sunucu için temel ağ kurulumu öğesini seçin.
- 5. Yazıcı Tanımlaması ekranında, donanım veya IP adresini arayarak veya belirterek yazıcıyı tanımlayın. Birçok durumda IP adresi atanır, ancak Ayarları Değiştir öğesi seçilerek isterseniz değiştirilebilir. Not: Ayarları Değiştir, bu iletişim kutusu ekranındaki düğmenin adıdır. IP adresi hakkında bilgi için, yükleyici ile sağlanan çevrimiçi Yardım'a bakın.
- Yazıcı modelini seçin.
- Yazılımın normal yüklenmesi için Normal yükleme öğesini seçin ya da yüklenecek yazılımı seçmek istiyorsanız Özel Yükleme öğesini seçin.
- 8. Yazıcılar klasöründe kullanılmak üzere yazıcınıza bir ad verin.
- 9. Yazıcı Paylaşımı ekranında, **Paylaştırılmamış** öğesini seçin.
- 10. İsterseniz konum ve açıklayıcı bilgi girin.
- 11. Yüklemeyi tamamlayın.

# 2 - Ağ bağlantı noktası bağlantılı ve paylaşılan yazıcı (istemci-sunucu yazdırma)

Yazıcı ağa bağlıdır ve ağ sunucusunda yüklüdür. Sunucu daha sonra yazdırmayı yönetir.



- Daha geniş çalışma grupları (30 kullanıcıdan fazla) için önerilir. İstemci yazısı sürücüsü ayarlarının yönetici denetimini sağlar.
- Yazıcıda veya dahili ya da harici yazdırma sunucusunda ağ bağlantısı gerekir. Yazıcıda ağ bağlantısı yoksa, aşağıdaki 3. yapılandırma türünü kullanın.
- Yüklemeye genel bakış:
  - Donanım ayarı yazıcıyı, ağ kablosu kullanarak doğrudan yazıcıya bağlayın.
  - Yazdırma özelliğini etkinleştirmek için yazıcınız ile birlikte sağlanan CD'yi sunucu bilgisayarında çalıştırın.
- Yazılım kurulumu sırasında gereken bilgiler:
  - yazıcının donanımını veya IP adresini belirleyin; bu bilgiler, yazıcı yapılandırma sayfasının 2. sayfasından alınabilir. Yapılandırma sayfasını yazdırma ile ilgili yönergeler için, yazıcının CD'de bulunan Kullanım Kılavuzu'na bakın.
  - yazıcınız için bir paylaşım adı belirleyin.

#### Yükleme adımları:

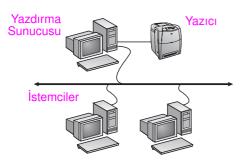
- Yazıcı ile birlikte sağlanan CD'yi takın. Yazılım yükleyici yardımsız başlamalı. Yaziciyi Kur'u tiklatin. Yazilim yükleyicisi baslamazsa, CD'nin kök dizininde setup.exe dosyasina gidin ve üzerinde çift tiklatin sonra da Yaziciyi Kur'u tiklatin.
- Yükleyicinin görüntülenmesini istediğiniz dili seçin ve Lisans Sözleşmesi'ni kabul edin.
- 3. Yazıcı Bağlantısı ekranında, Ağ üzerinden bağlı öğesini seçin.
- Ağ Kurulumu ekranında, PC veya sunucu için temel ağ kurulumu öğesini seçin.

1 TRWW

- Yazıcı Tanımlaması ekranında, donanım veya IP adresini arayarak veya belirterek yazıcıyı tanımlayın. Birçok durumda IP adresi atanır, ancak Ayarları Değiştir öğesi seçilerek isterseniz değiştirilebilir. Not: Ayarları Değiştir, bu iletişim kutusu ekranındaki düğmenin adıdır.
- 6. Yazıcı modelini secin.
- Yazılımın normal yüklenmesi için Normal yükleme öğesini seçin ya da yüklenecek yazılımı seçmek istiyorsanız Özel Yükleme öğesini seçin.
- 8. Yazıcılar klasöründe kullanılmak üzere yazıcınıza bir ad verin.
- Yazıcı Paylaşımı ekranında, Paylaştırılmış öğesini seçin ve yazıcıya bir paylaşım adı verin.
- Yazıcınızı, kendi kullandığınız bilgisayardaki işletim sisteminden farklı birini kullanan bir başka bilgisayar ile paylaşıyorsanız, İstemci Sürücü Desteği ekranında bu işletim sistemleri için kullanılan sürücüleri seçin.
- 11. İsterseniz, Windows 2000 ve XP için konum ve açıklama bilgilerini girebilirsiniz.
- 12. Yüklemeyi tamamlayın.

# 3 - Doğrudan bağlı paylaşılan yazıcı (İstemci - sunucu yazdırma)

Yazıcı, bir USB veya paralel kablo kullanarak bir bilgisayara bağlıdır ve ağdaki diğer bilgisayarlar ya da istemciler tarafından paylaşılır.



- Ağ bağlantısı olmayan yazıcılar için önerilir.
- Yazıcının bilgisayara bir paralel veya USB kablosu ile doğrudan bağlanması gerekir.
- Yüklemeye Genel Bakış:
  - Yazdırma özelliğini etkinleştirmek için yazıcınız ile birlikte sağlanan CD'yi sunucu bilgisayarında çalıştırın.
  - Donanım kurulumu yazıcıyı bir paralel veya USB kablosu ile doğrudan bilgisayara takın.
- Yazılım kurulumu sırasında gereken bilgiler yazıcı için bir paylaşım adı belirleyin.

#### Yükleme adımları:

- Yazıcı ile birlikte sağlanan CD'yi takın. Yazılım yükleyici yardımsız başlamalıdır. Yaziciyi Kur'u tiklatin. Yazilim yükleyicisi baslamazsa, CD'nin kök dizininde setup.exe dosyasına gidin ve üzerinde çift tiklatin sonra da Yaziciyi Kur'u tiklatin. En iyi sonucu almak için, yazılım yükleyici tarafından istendiğinde yazıcıyı bilgisayara bağlayın.
- Yükleyicinin görüntülenmesini istediğiniz dili seçin ve Lisans Sözleşmesi'ni kabul edin.
- Yazıcı Bağlantısı ekranında, Yazıcı bu bilgisayara doğrudan bağlı öğesini seçin.
- Konektör Türü ekranında, yazıcıyı bağlamak için kullanılan kablo türünü secin.
- 5. Yazıcı modelini seçin.
- Yazılımın normal yüklenmesi için Normal yükleme öğesini seçin ya da yüklenecek yazılımı seçmek istiyorsanız Özel Yükleme öğesini seçin.
- 7. Yazıcılar klasöründe kullanılmak üzere yazıcınıza bir ad verin.
- Yazıcı Paylaşımı ekranında Paylaştırılmış öğesini seçin ve yazıcıya bir paylaşım adı verin.
- Yazıcınızı, kendi kullandığınız bilgisayardaki işletim sisteminden farklı birini kullanan bir başka bilgisayar ile paylaşıyorsanız, İstemci Sürücü Desteği ekranında bu işletim sistemleri için kullanılan sürücüleri seçin.

- İsterseniz, Windows 2000 ve XP için konum ve açıklama bilgilerini girebilirsiniz.
- 11. Yüklemeyi tamamlayın.

# İstemci bilgisayarı kurulumu

- Yazıcı önceden bir bilgisayara bağlı olduğunda ve ağda paylaşılıyor veya ağa bağlıysa kullanılması önerilir; bu durumda yazıcı, yukarıdaki 2. veya 3. yapılandırma kullanılarak ağda paylaşılmaktadır.
- Yazdırma özelliğini etkinleştirmek için yazıcınız ile birlikte sağlanan CD'yi istemci bilgisayarında çalıştırın.
- Yazılım kurulumu sırasında gereken bilgiler sunucu ve yazıcı paylaşım adı \\sunucu ad\\yazıcı paylaşım adı.

#### Yükleme adımları:

- Yazıcı ile birlikte sağlanan CD'yi takın. Yazılım yükleyici yardımsız başlamalı. Yaziciyi Kur'u tiklatin. Yazilim yükleyicisi baslamazsa, CD'nin kök dizininde setup.exe dosyasina gidin ve üzerinde çift tiklatin sonra da Yaziciyi Kur'u tiklatin.
- Yükleyicinin görüntülenmesini istediğiniz dili seçin ve Lisans Sözleşmesi'ni kabul edin.
- 3. Yazıcı Bağlantısı ekranında, Ağ üzerinden bağlı öğesini seçin.
- Ağ Kurulumu ekranında İstemci-sunucu yazdırmasında istemci kurulumu öğesini seçin.
- Ağ yolunu Belirleme ekranında, sunucu ve yazıcı paylaşım adlarını girerek veya yazıcıyı ağda bularak yazıcıyı tanımlayın.
- 6. Yazıcı modelini seçin
- Yazılımın normal yüklenmesi için Normal yükleme öğesini seçin ya da yüklenecek yazılımı seçmek istiyorsanız Özel Yükleme öğesini seçin.
- 8. Yüklemeyi tamamlayın.

TRWW 2



© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.



5851-1928

www.hp.com